

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени Решение 2010/644/ОВППС от 25 октомври 2010 г., доколкото се отнася до жалбоподателя;
- да отмени решението, съдържащо се в писмо на Съвета до жалбоподателя от 28 октомври 2010 г.;
- да приеме, че Решение 2010/413/ОВППС не се прилага за жалбоподателя;
- да осъди Съвета да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Правните основания и основните доводи, изложени от жалбоподателя, в основната си част са идентични или сходни с изложените по дело T-4/11, Export Development Bank of Iran/Съвет.

Жалба, подадена на 5 януари 2011 г. от Европейската комисия срещу Решението на Съда на публичната служба от 28 октомври 2010 г. по дело F-9/09, Vicente Carbajosa и др./Комисия

(Дело T-6/11 P)

(2011/C 72/40)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Европейска комисия (представители: J. Currall и V. Eggers)

Други страни в производството: Isabel Vicente Carbajosa (Брюксел, Белгия), Niina Lehtinen (Брюксел) и Muriam Menchen (Брюксел)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени Решение на Съда на публичната служба от 28 октомври 2010 г. по дело F-9/09, Vicente Carbajosa и др./Комисия,
- да върне делото на Съда на публичната служба за ново разглеждане на посочените от жалбоподателите основания за отмяна,
- да не се произнася по съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на исканията си жалбоподателят посочва две правни основания.

1. Първото правно основание е изведено от нарушение на задължението за мотивиране, правото на защита и принципа на правната сигурност, доколкото Съдът на публичната служба уважава правно основание, което не е било въведено дори служебно по това дело, а е било посочено в производството по друго дело.
2. Второто правно основание, посочено в условията на евентуалност, е изведено от нарушение на членове 1, 5 и 7 от приложение III към Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз и на решенията за създаване на Европейската служба за подбор на персонал (EPSO), както и от нарушение на задължението за мотивиране, доколкото Съдът на публичната служба неправилно приема, че EPSO няма компетентност да не включи заинтересованите лица в списъка на лицата, поканени да изпратят пълна кандидатура след етапа на предварителния подбор.

Жалба, подадена на 7 януари 2011 г. — Bank Kargoshaei и др./Съвет

(Дело T-8/11)

(2011/C 72/41)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподатели: Bank Kargoshaei, Bank Melli Iran Investment Company, Bank Melli Iran Printing and Publishing Company, Cement Investment & Development Co., Mazandaran Cement Company, Melli Agrochemical Company, Shomal Cement Co., (Техеран, Иран) (представители: L. Defalque и S. Woog, lawyers)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателите

- Да се отмени точка 5, раздел Б от приложението към Решение 2010/644/ОВППС на Съвета от 25 октомври 2010 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Обща позиция 2007/140/ОВППС ⁽¹⁾, както и точка 5, раздел Б от приложение VIII към Регламент (ЕС) № 961/2010 на Съвета от 25 октомври 2010 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент (ЕС) № 423/2007 ⁽²⁾, както и да се отмени решението на Съвета, което се съдържа в писмо от 28 октомври 2010 г.;
- да се обяви, че член 20, параграф 1 буква б) от Решение на Съвета от 26 юли 2010 година ⁽³⁾ и член 16, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 961/2010 на Съвета са незаконосъобразни и неприложими по отношение на жалбоподателите;
- да се осъди Съвета да заплати съдебните разноски, направени от жалбоподателите в настоящото производство.